

## Guida all'autocertificazione FATCA per proprietari di quote e creditori

Il Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) obbliga gli istituti finanziari a richiedere informazioni relative ai proprietari di quote e creditori di titolari di conti che ai sensi del FATCA si classificano come "Owner Documented FFI".

**Il modulo di autocertificazione FATCA per proprietari di quote e creditori riguarda esclusivamente proprietari di quote e creditori di un "Owner Documented FFI". È necessario presentare un modulo separato per ogni persona.**

### In quali circostanze è necessario presentare l'autocertificazione per proprietari di quote e creditori?

Il modulo deve essere presentato se il soggetto giuridico (titolare del conto):

- si classifica come "Owner Documented FFI" ai sensi delle regolamentazioni FATCA e
- ha fornito un Owner Reporting Statement indicante i suoi proprietari di quote e creditori.

### Parte 1: informazioni in merito al titolare del conto

In questa parte del modulo vengono raccolte le informazioni relative al soggetto giuridico.

**Titolare del conto** - il soggetto giuridico gestito e identificato dalla banca come titolare di un conto finanziario.

### Parte 2: informazioni in merito al proprietario di quote/creditore

In questa parte del modulo vengono raccolte le informazioni relative al proprietario di quote/creditore.

Il termine **proprietario di quote** diretto o indiretto (direct or indirect **Equity Owner**) viene qui utilizzato conformemente alla sua definizione nel diritto fiscale statunitense. In generale, il termine indica persone fisiche e soggetti giuridici che possiedono una quota azionaria diretta o indiretta (indipendentemente dal suo ammontare) di un Owner Documented FFI; tuttavia occorre verificare chi si cela dietro tutti i soggetti giuridici che non sono US Person specifiche. Una quota (equity interest) significa (per una società di capitale) ogni partecipazione azionaria ai diritti di voto o al capitale diretta o indiretta (tranne se regolarmente quotata in una borsa valori accreditata), o (per una società di persone) ogni partecipazione al capitale o agli utili, o (per un trust) il diritto a una distribuzione obbligatoria nell'anno civile, o il diritto a una distribuzione discrezionale, quest'ultimo tuttavia solo nel caso in cui una distribuzione discrezionale sia stata effettivamente eseguita nell'anno civile. In caso di dubbi circa l'applicabilità della definizione, il titolare del conto dovrebbe consultare un consulente giuridico.

Il termine **creditore** diretto o indiretto (direct or indirect **Debt Holder**) viene qui utilizzato conformemente alla sua definizione nel diritto fiscale statunitense. In generale, il termine indica persone fisiche e soggetti giuridici che possiedono una partecipazione al capitale di terzi diretta o indiretta per un valore superiore a USD 50'000 in una Owner Documented FFI (ad eccezione di partecipazioni a capitali di terzi che sono regolarmente quotate in una borsa valori accreditata o che non rappresentano alcun conto finanziario ai sensi del diritto fiscale statunitense). Partecipazioni ai capitali di terzi detenute da participating FFI, registered deemed-compliant FFI, certified deemed-compliant FFI, excepted NFFE, exempt beneficial owners o US Person che non sono US Person specifiche, non vengono prese in considerazione e non devono essere dichiarate. In caso di dubbi circa l'applicabilità della definizione, il titolare del conto dovrebbe consultare un consulente giuridico.

**Indirizzo di residenza:** indicare l'indirizzo di residenza effettivo del proprietario di quote/creditore. La residenza effettiva è il luogo in cui il proprietario di quote/creditore risiede con l'intenzione di soggiornarvi permanentemente. Non è consentito fornire alloggi temporanei e/o cassette postali come indirizzo di residenza, a meno che non facciano parte dell'indirizzo effettivo.

**Documento d'identità:** si prega di fornire una copia di un documento di identità **valido** (passaporto o carta di identità nazionale). Tale copia deve essere **certificata come conforme all'originale** da un pubblico ufficiale abilitato o da un affiliato del QI o da una banca corrispondente del QI. Il documento d'identità non deve essere scaduto.

### Parte 3: status di US Person del proprietario di quote/creditore

In questa parte del modulo si determina lo status di US Person del proprietario di quote/creditore.

**US Person:** una persona è considerata US quando soddisfa uno dei seguenti criteri:

- Cittadinanza statunitense (cittadinanza singola o doppia)
- Residenza statunitense (e.s.: detentore di green card o persone che soddisfano i requisiti del "substantial presence test", vedi sotto)
- Luogo di nascita statunitense (una persona che non si considera statunitense nonostante sia nato negli Stati Uniti d'America deve fornire una spiegazione e una prova documentale che dimostri il suo status di persona non-US (e.s.: certificato di perdita di nazionalità)
- Altre ragioni per una imposizione fiscale US di una persona fisica che, pertanto, è considerata come persona fisica statunitense, potrebbe essere ( non esaustivo):
  - doppia residenza

- presentazione di una dichiarazione d'imposta con coniuge USA
- residenza permanente a lungo termine negli Stati Uniti d'America, etc.

**Importante: si fa presente che la banca si riserva di non aprire una relazione cliente relativa a una US Person.**

**Substantial Presence Test:** Un individuo è considerato persona US, in particolare, se soddisfa i criteri del così detto "Substantial Presence Test". Questo test è superato se l'individuo è stato fisicamente presente negli USA per almeno 31 giorni durante l'anno in corso e 183 giorni durante il triennio comprendente l'anno in corso ed il biennio immediatamente precedente.

La presente formula viene utilizzata per il calcolo dei 183 giorni ( $[\text{numero di giorni nell'anno in corso}] + [\text{numero di giorni nell'ultimo anno precedente} \times 1/3] + [\text{numero di giorni nel penultimo anno} \times 1/6] \geq 183$ ).

Maggiori informazioni per il calcolo della durata della permanenza si possono trovare sul seguente sito IRS:  
<http://www.irs.gov/taxtopics/tc851.html>.

#### **Parte 4: certificazione**

Il modulo deve essere firmato dal proprietario di quote/creditore e dal titolare del conto, indicati rispettivamente nella parte 2 e nella parte 1 del presente modulo. Il proprietario di quote/creditore e il titolare del conto confermano alla banca che le informazioni sono corrette.

Nel firmare il modulo, i firmatari confermano l'accuratezza delle informazioni specificate in conformità con il testo legale fornito.